

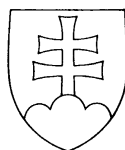
SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

Inšpektorát životného prostredia Košice

Rumanova 14, 040 53 Košice

Číslo: 9209/57/2026-25029/2026/570020605/Z40

Košice 29.06.2026



R O Z H O D N U T I E

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Košice, odbor environmentálneho posudzovania a povoľovania (ďalej len „Inšpekcia“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a § 32 ods. 1 písm. a) zákona č. 39/2013 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o IPKZ“), podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 1 zákona IPKZ, na základe vykonaného konania podľa zákona o IPKZ a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“)

mení

i n t e g r o v a n é p o v o l e n i e

vydané rozhodnutím Inšpekcie č. 1377/152-OIPK/2005-Ko/570020605 zo dňa 30.09.2005 v znení zmien vydaných Inšpekcie rozhodnutiami č. 1308/192-OIPK/2006-Wi/570020605/ZI zo dňa 29.09.2006, č. 786-9624/2007-Wit/570020605/Z2 zo dňa 16.03.2007, č. 7439-36883/2007-Kov/570020605/Z3 zo dňa 14.11.2007, č. 219-12825/ 2008/Kov/570020605/Z4 zo dňa 12.05.2008, č. 7142-28066/2008/Kov/570020605/Z5 zo dňa 04.09.2008, č. 7741-35689/2008/Kov/570020605/Z6 zo dňa 04.11.2008, č. 306-18171/2009/Hut/570020605/Z7 zo dňa 10.06.2009, č. 5410-19644/2010/Kov/570020605/Z8 zo dňa 06.07.2010, č. 9460-6954/2012/Pal/570020605/Z9 zo dňa 07.03.2012, č. 5418-18174/2012/Mil/570020605/Z10

zo dňa 09.07.2012, č. 1033-1758/2014/Mil/570020605/Z11 zo dňa 21.01.2014, č. 2235-12165/2014/Mil/570020605/Z12 zo dňa 16.04.2014, č. 4320-17423/2014/Mil/570020605/Z13 zo dňa 16.06.2014, č. 5749-25958/2014/Mil/570020605/Z14 zo dňa 16.09.2014, č. 7905-38030/2014/Val/570020605/Z15 zo dňa 14.01.2015, č. 3357-21125/2015/Mil/570020605/Z16 zo dňa 20.07.2015, č. 4283-18753/2015/Mer,Pal/ 570020605/Z17-SP zo dňa 21.07.2015, č. 4284-17448/2015/Wit,Mil/570020605/Z18-SP zo dňa 22.07.2015, č. 4847-20879/2016/Pal/570020605/Z20-SP zo dňa 04.07.2016, č. 12736879/57/2017/Ned/570020605/Z21 zo dňa 13.03.2017, č. 3628-14699/2017/Wit/5710020605/Z22-SP zo dňa 10.05.2017, č. 1534-8199/2017/Mil/570020605/Z19 zo dňa 22.05.2017, č. 5014-26718/2017/Mer/570020605/Z23-SP zo dňa 17.03.2018, č. 6927-31243/2018/Ber/570020605/Z24 zo dňa 18.09.2018, č. 7718-42600/2018/Haj/570020605/Z25 zo dňa 11.12.2018, č. 10738/57/2019-11092/2020/570020605/Z26 zo dňa 15.04.2020, č. 7518/57/2020-34323/2020/570020605/Z27 zo dňa 28.10.2020, č. 10365/57/2021-50299/2021/570020605/Z28 zo dňa 20.01.2022, č. 7764/57/2022-30299/2022/570020605/Z29-ODS zo dňa 31.08.2022, č. 8940/57/2022-32649/2022/570020605/Z30 zo dňa 05.10.2022, č. 11502/57/202331715/2024/570020605/Z31 zo dňa 26.08.2024, č. 11956/57/2023-31559/2024/570020605/Z32 zo dňa 27.08.2024, č. 11761/57/2023-9170/2024/570020404/Z33-SP zo dňa 05.03.2024, č. 11839/57/2024-9605/2025/570020605/Z34 zo dňa 19.03.2025, č. 9026/57/2025-32946/2025/570020404/Z35-SP zo dňa 29.09.2025, č. 11514/57/2025-10847/2026/570020605/Z36 zo dňa 17.03.2026, č. 524/57/2026-9104/2026/570020404/Z37-SP zo dňa 06.03.2026 a č. 7121/57/2026-21367/2026/570020605/Z38 zo dňa 27.05.2026 (ďalej len „integrované povolenie“), ktorým bola povolená činnosť v prevádzke:

„Moriace linky“

Vstupný areál U. S. Steel, 044 54 Košice
okres: Košice II

prevádzkovateľovi:

obchodné meno: **U. S. Steel Košice, s.r.o.**
sídlo: **Vstupný areál U. S. Steel, 044 54 Košice**
IČO: **36 199 222**

Predmetom zmeny integrovaného povolenia podľa § 3 ods. 3 zákona o IPKZ je:

- a) v oblasti ochrany ovzdušia:
- povolenie zmeny stacionárneho zdroja, podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 1 zákona o IPKZ.

Integrované povolenie sa mení nasledovne:

- 1) V časti „II. Záväzné podmienky, 2. Emisné limity“ sa ruší pôvodné podmienky č. 2.1.2 a nahrádza sa nasledovným novým znením:**

2.1.2 Emisné limity pre zdroje emisií do ovzdušia:

Tabuľka č. 2.1.2.1 emisné limity platné do 03.11.2026

Zdroj emisií	Miesto vypúšťania emisií*	Znečisťujúca látka	Emisný limit [mg.m ⁻³]	Vzťažné podmienky
Moriaca linka č.1	komín č.1/551 komín č.2/552	HCl	30	2), 6)
Moriaca linka č.3	komín č.1/553 komín č.2/554	HCl	30	2), 6)
Regeneračná pec č.1 ⁵⁾	komín č.520	TZL	20	1), 3), 6)
Regeneračná pec č.2 ⁵⁾	komín č.521	NO _x	350	1), 6)
Regeneračná pec č.3	komín č.522	SO ₂	350	1), 6)
		HCl	30	1), 6), 8)
Pneudoprava pec č.1 ⁵⁾	komín č.598	TZL	20	1), 3), 6)
Pneudoprava pec č.2 ⁵⁾	komín č.598			
Pneudoprava pec č.3	komín č.599			
Valcovacia trať 4 stolicového tandemu	komín č.525 komín č.5251	TZL	20	1), 3), 6)
		TOC	150	2), 4), 6)
Valcovacia trať 5 stolicového tandemu	komín č.526	TZL	20	1), 3), 6)
		TOC	150	2), 4), 6)
Lámač okovín Moriaca linka č.1	komín č.557	TZL	10	1), 6)
KŽ 1 - odmasťovací úsek	0301564 / č.6	TZL	20	1), 3), 6)
KŽ 1 Žihacia pec č.1	0301564 / č.1	NO _x	200	6), 7)
		CO	100	6), 7)
KŽ 2 - odmasťovací úsek	0301564/ č.5	TZL	20	1), 3), 6)
KŽ 2 Žihacia pec č.2	0301564 / č.2	NO _x	200	6), 7)
		CO	100	6), 7)
Zásobník (hydroxid vápenatý) ⁹⁾	komín	TZL	20	1), 3), 6)
Žihareň č.1 ¹²⁾	Blok č. 1 – komín č.501	TZL NO _x SO ₂ TOC	20 350 350 100	1), 3) 1) 1) 2), 10)
	Blok č. 2 – komín č.502			
	Blok č. 3 – komín č.503			
	Blok č. 4 – komín č.504			
Žihareň č.2 ¹²⁾	Blok č. 5 – komín č.505			
	Blok č. 6 – komín č.506			
	Blok č. 7 – komín č.507			
	Blok č. 8 – komín č.508			
	Blok č. 9 – komín č.509			
	Blok č. 10 – komín č.510			
	Blok č. 11 – komín č.511			
	Blok č. 12 – komín č.512			
Žihareň č.3	Blok č. 13 – komín č.513			
Žihareň č.4	Blok č. 14 – komín č.528	TZL	20	1), 3)
		NO _x	350	1)
Výmena vzduchu Žihareň č.4 - JINOVA	komín č.529	CO	100	11)
		NO _x	200	11)

* čísla komínov sú z evidencie Národného inventarizačného emisného systému (NEIS).

- 1) Hmotnostná koncentrácia vyjadrená ako koncentrácia v suchom plyne po prepočítaní na štandardné stavové podmienky, referenčný obsah kyslíka nie je určený.
- 2) Hmotnostná koncentrácia vyjadrená ako koncentrácia vo vlhkom plyne po prepočítaní na štandardné stavové podmienky, referenčný obsah kyslíka nie je určený.
- 3) Emisný limit platí pri hmotnostnom toku TZL v odpadovom plyne 200 g/h a vyššom. Pri hmotnostnom toku TZL < 200 g/h nesmie koncentrácia TZL v odpadovom plyne prekročiť hodnotu 150 mg/m³.
- 4) Emisný limit platí pri hmotnostnom toku TOC v odpadovom plyne ≤ 500 g/h. Pri hmotnostnom toku > 500 g/h nesmie koncentrácia TOC v odpadovom plyne prekročiť hodnotu 100 mg/m³. Emisný limit je vyjadrený ako TOC, podiel tuhých organických znečisťujúcich látok v odpadovom plyne sa nezapočítava.

- 5) Občasné zariadenie, z ktorého sa znečisťujúce látky môžu odvádzať do ovzdušia 500 a menej hodín za kalendárny rok v zmysle všeobecne záväzného právneho predpisu ochrany ovzdušia.
- 6) Emisný limit sa považuje za dodržaný, ak žiaden výsledok jednotlivého merania neprekročí určenú hodnotu emisného limitu.
- 7) Hmotnostná koncentrácia vyjadrená ako koncentrácia v suchom plyne po prepočítaní na štandardné stavové podmienky a ref. obsah O₂ 17 % obj.
- 8) Emisný limit platí pri hmotnostnom toku HCl v odpadovom plyne ≥ 200 g/h.
- 9) Zariadenie, z ktorého sa znečisťujúce látky môžu odvádzať do ovzdušia 240 a menej hodín za kalendárny rok v zmysle všeobecne záväzného právneho predpisu ochrany ovzdušia. Údaje o dodržaní emisného limitu sa v tomto prípade nepreukazujú
- 10) Emisný limit platí pri hmotnostnom toku TOC v odpadovom plyne vyššom ako 500 g/h Pri hmotnostnom toku TOC 500 g/h a menšom nesmie koncentrácia TOC v odpadovom plyne prekročiť hodnotu 150 mg/m³.
- 11) Hmotnostná koncentrácia vyjadrená ako koncentrácia v suchom plyne po prepočítaní na štandardné stavové podmienky a ref. obsah O₂ 3% obj.
- 12) Určené osobitné podmienky pre výkon oprávnenej technickej činnosti v podmienky č. 9.3.4, časť II. integrovaného povolenia.

Tabuľka č. 2.1.2.2 emisné limity platné od 04.11.2026

Zdroj emisií	Miesto vypúšťania emisií*	Znečisťujúca látka	Emisný limit [mg/m ³]	Vzťažné podmienky
Moriaca linka č.1	komín č.1/551 komín č.2/552	HCl	8	1)
Moriaca linka č.3	komín č.1/553 komín č.2/554	HCl	8	1)
Moriaca linka č.1 Odvíjanie	komín	TZL	3,5	2)
Moriaca linka č.3 Odvíjanie	komín	TZL	3,5	2)
Lámač okovín Moriaca linka č.1	komín č.557	TZL	3,5	2)
Regeneračná pec č.1 ⁷⁾ Regeneračná pec č.2 ⁷⁾ Regeneračná pec č.3	komín č.520 komín č.521 komín č.522	TZL NO _x SO ₂ HCl	< 15	3)
			180	
			< 10	
			< 15	
Pneudoprava pec č.1 ⁷⁾ Pneudoprava pec č.2 ⁷⁾ Pneudoprava pec č.3	komín č.598 komín č.598 komín č.599	TZL	20	4), 5), 6)
Valcovacia trať 4 stolicového tandemu	komín č.525 komín č.5251	TZL TVOC	20 6	4), 5), 8)
Valcovacia trať 5 stolicového tandemu	komín č.526	TZL TVOC	20 8	4), 5), 8)
KŽ 1 odmasťovací úsek	0301564 / č.6	TZL	20	4), 5), 6)
KŽ 1 Žihacia pec č.1	0301564 / č.1	TZL NO _x CO	< 10 300 100	9) 10), 11) 6), 11), 12)
KŽ 2 Odmasťovací úsek	0301564 / č.5	TZL	20	4), 5), 6)
KŽ 2 Žihacia pec č.2	0301564 / č.2	TZL NO _x CO	< 10 300 100	9) 10), 11) 6), 11), 12)
Hladiace kvarto	komín č.527	TVOC	5	8)
Dvojstolicový tandem	0301564/č.9	TVOC	5	8)
Zásobník (hydroxid vápenatý) ⁷⁾	Komín	TZL	20	4), 5) 6)

Zdroj emisií	Miesto vypúšťania emisií*	Znečisťujúca látka	Emisný limit [mg/m ³]	Vzťažné podmienky
Žihareň č.1 ¹⁷⁾	Blok č.1 – komín č.501 Blok č.2 – komín č.502 Blok č.3 – komín č.503 Blok č.4 – komín č.504	TZL NO _x SO ₂ TOC	< 10 300 95 100	9) 10) 13) 14), 15)
Žihareň č.2 ¹⁷⁾	Blok č.5 – komín č.505 Blok č.6 – komín č.506 Blok č.7 – komín č.507 Blok č.8 – komín č.508 Blok č.9 – komín č.509 Blok č.10 – komín č.510 Blok č.11 – komín č.511 Blok č.12 – komín č.512			
Žihareň č.3	Blok č.13 – komín č.513			
Žihareň č.4	Blok č.14 – komín č.528			
Výmena vzduchu Žihareň č.4 - JINOVA	Komín č.529	CO NO _x	100 200	16) 16)

* čísla komínov sú z evidencie Národného inventarizačného emisného systému (NEIS).

- 1) Emisný limit pre HCl určený podľa BAT 24 ako priemer za čas odberu vzoriek (priemer z jednotlivých stanovení počas diskontinuálneho merania). Hmotnostná koncentrácia vyjadrená ako koncentrácia v suchom plyne pri štandardných stavových podmienkach (tlak 101,3 kPa, teplota 273,15 K (0 °C) bez korekcie na obsah kyslíka.
- 2) Emisný limit pre TZL určený podľa BAT 46 (tabuľka č.12) ako priemer za čas odberu vzoriek (priemer z jednotlivých stanovení počas diskontinuálneho merania). Hmotnostná koncentrácia vyjadrená ako koncentrácia v suchom plyne pri štandardných stavových podmienkach (tlak 101,3 kPa, teplota 273,15 K (0 °C), bez korekcie na obsah kyslíka.
- 3) Emisné limity pre HCl, SO₂, NO_x a TZL určené podľa BAT 29 (tabuľka č.7) ako priemer za čas odberu vzoriek (priemer z jednotlivých stanovení počas diskontinuálneho merania). Hmotnostná koncentrácia vyjadrená ako koncentrácia v suchom plyne pri štandardných stavových podmienkach (tlak 101,3 kPa, teplota 273,15 K (0 °C), bez korekcie na obsah kyslíka.
- 4) Hmotnostná koncentrácia vyjadrená ako koncentrácia v suchom plyne po prepočítaní na štandardné stavové podmienky, referenčný obsah kyslíka nie je určený,
- 5) Emisný limit platí pri hmotnostnom toku TZL v odpadovom plyne 200 g/h a vyššom. Pri hmotnostnom toku TZL < 200 g/h nesmie koncentrácia TZL v odpadovom plyne prekročiť hodnotu 150 mg/m³.
- 6) Emisný limit sa považuje za dodržaný, ak žiaden výsledok jednotlivého merania neprekročí určenú hodnotu emisného limitu.
- 7) Občasné zariadenie, z ktorého sa znečisťujúce látky môžu odvádzať do ovzdušia 240 a menej hodín za kalendárny rok v zmysle všeobecne záväzného právneho predpisu ochrany ovzdušia.
- 8) Emisný limit pre TVOC (BAT-AEL < 3 - 8) určený podľa BAT 48 ako priemer za čas odberu vzoriek (priemer z jednotlivých stanovení počas diskontinuálneho merania). Hmotnostná koncentrácia vyjadrená ako koncentrácia v suchom plyne pri štandardných stavových podmienkach (tlak 101,3 kPa, teplota 273,15 K (0 °C) bez korekcie na obsah kyslíka.
- 9) Emisný limit pre TZL (BAT-AEL < 2 - 10) určený podľa BAT 20 ako priemer za čas odberu vzoriek (priemer z jednotlivých stanovení počas diskontinuálneho merania). Hmotnostná koncentrácia vyjadrená ako koncentrácia v suchom plyne pri štandardných stavových podmienkach (tlak 101,3 kPa, teplota 273,15 K (0 °C) bez korekcie na obsah kyslíka. Emisný limit sa neuplatňuje, keď hmotnostný tok TZL (prachu) je < 100g/h.
- 10) Emisný limit pre NO_x určený podľa BAT 22 (ohrev suroviny pri valcovaní za studena) ako priemer za čas odberu vzoriek (priemer z jednotlivých stanovení počas diskontinuálneho merania). Hmotnostná koncentrácia vyjadrená ako koncentrácia v suchom plyne pri štandardných stavových podmienkach (tlak 101,3 kPa, teplota 273,15 K (0 °C), referenčný obsah kyslíka (O_{2ref}) je 3 % obj. Pri použití podielu koksárenského plynu > 50 % z energetického vstupu platí emisný limit (BAT-AEL) maximálne 500 mg/m³.
- 11) Ak sa pri procesoch spaľovania používa vzduch obohatený kyslíkom alebo čistý kyslík alebo ak dodatočný prívod vzduchu z bezpečnostných dôvodov približuje úroveň kyslíka v odpadovom plyne k 21 obj. % sa emisná koncentrácia pri referenčnej úrovni kyslíka 3 obj. % vypočíta inak, napr.

normalizáciou na základe oxidu uhličitého generovaného spaľovaním. Výpočet vypracovaný oprávnenou osobou je potrebné predložiť na schválenie IŽP Košice.

- 12) Emisný limit pre CO určený v zmysle všeobecne záväzných právnych predpisov oblasti ochrany ovzdušia. Hmotnostná koncentrácia vyjadrená ako koncentrácia v suchom plyne pri štandardných stavových podmienkach (tlak 101,3 kPa, teplota 273,15 K (0 °C), referenčný obsah kyslíka (O_{2ref}) je 3 % obj.
Pozn. (podľa BAT 22) je pre CO určený iba orientačný rozsah úrovne emisií.
- 13) Emisný limit pre SO_2 určený podľa BAT 21 (ohrev suroviny pri valcovaní za studena) ako priemer za čas odberu vzoriek (priemer z jednotlivých stanovení počas diskontinuálneho merania). Hmotnostná koncentrácia vyjadrená ako koncentrácia v suchom plyne pri štandardných stavových podmienkach (tlak 101,3 kPa, teplota 273,15 K (0 °C), referenčný obsah kyslíka (O_{2ref}) je 3 % obj. Pri použití podielu koksárenského plynu > 50 % z energetického vstupu platí emisný limit (BAT-AEL) maximálne 250 mg/m³.
- 14) Hmotnostná koncentrácia vyjadrená ako koncentrácia vo vlhkom plyne po prepočítaní na štandardné stavové podmienky, referenčný obsah kyslíka nie je určený.
- 15) Emisný limit platí pri hmotnostnom toku TOC v odpadovom plyne vyššom ako 500 g/h. Pri hmotnostnom toku TOC 500 g/h a menšom nesmie koncentrácia TOC v odpadovom plyne prekročiť hodnotu 150 mg/m³.
- 16) Hmotnostná koncentrácia vyjadrená ako koncentrácia v suchom plyne po prepočítaní na štandardné stavové podmienky a referenčný obsah (O_{2ref}) 3% obj.
- 17) Určené osobitné podmienky pre výkon oprávnenej technickej činnosti v podmienky č. 9.3.4, časť II. integrovaného povolenia.

2) V časti „II. Záväzné podmienky, 3. Opatrenia na prevenciu znečisťovania, najmä použitím najlepších dostupných techník“ sa ruší pôvodné podmienky č. 1.32 a nahrádza sa nasledovným novým znením:

1.32 Prevádzkovateľ je povinný s cieľom obmedziť emisie olejovej hmly do ovzdušia z valcovania, mokrého popúšťania a konečnej úpravy je najlepšou dostupnou technikou používať techniku podľa BAT 48 uvedenú v písmene a):

- a) Odsávanie vzduchu čo najbližšie k zdroju emisií
v kombinácii s technikou v písmene b) alebo v kombinácii s oboma technikami v písmenách b) a c)
- b) Odľučovač kvapiek
- c) Odľučovač olejovej hmly

alebo prevádzkovateľ môže na zabezpečenie minimálnej ekvivalentnej úrovne ochrany životného prostredia použiť aj iné techniky, ktorými zabezpečí aby boli dosiahnuté úrovne BAT-AEL (BAT 48) pre organizované odvádzanie emisií (TVOC), tak ako je určené v súlade s tabuľkou č. 2.1.2.2 v podmienke č. 2.1.2, časť II. integrovaného povolenia, pre zdroje emisií (5 stolicový tandem, 4 stolicový tandem, 2 stolicový tandem, hladiace kvarto).

3) V časti „II. Záväzné podmienky, 3. Opatrenia na prevenciu znečisťovania, najmä použitím najlepších dostupných techník“ sa ruší podmienka č. 1.33.

Integrované povolenie s výnimkou zmien uvedených v tomto rozhodnutí ostáva v platnosti v plnom rozsahu.

O d ô v o d n e n i e

Inšpekcia, ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z.

o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, § 32 ods. 1 písm. a) zákona o IPKZ, podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 1 zákona o IPKZ, na základe konania vykonaného podľa zákona o IPKZ a zákona o správnom konaní vydáva zmenu integrovaného povolenia vydaného IŽP Košice rozhodnutím č. 2741/249-OIPK/2005-Ha/570340404 zo dňa 23.06.2005 v znení neskorších zmien, pre prevádzku „Moriace linky“ na základe žiadosti prevádzkovateľa U. S. Steel Košice, s.r.o., Vstupný areál U. S. Steel, 044 54 Košice doručenej na Inšpekciu dňa 28.04.2026. Dňom doručenia písomného vyhotovenia žiadosti na Inšpekciu bolo začaté správne konanie v súlade s ust. § 11 zákona o IPKZ.

Vzhľadom k tomu, že predmetom konania nie je podstatná zmena integrovaného povolenia podľa § 2 písm. k) zákona o IPKZ, IŽP Košice podľa sadzobníka správnych poplatkov v časti X. Životné prostredie správny poplatok nevybral.

Predmetom požadovanej zmeny integrovaného povolenia je žiadosť prevádzkovateľa o zmenu súhlasu stacionárnych zdrojov: „Hladiace kvarto“, „Dvojstolicový tandem“, „Valcovacia trať 4 stolicového tandemu“, „Valcovacia trať 5-stolicového tandemu“, „KŽ 1 Žihacia pec č.1“, „KŽ 1 Žihacia pec č.2“, v prevádzke „Moriace linky“. Prevádzkovateľ v predmetnej žiadosti uviedol nasledovné odôvodnenie požadovaných zmien v integrovanom povolení:

- V zmysle BAT22 podľa Záverov o BAT pre spracovanie železných kovov, v tabuľke 1.10 je uvedená vzťahná podmienka (1), v ktorej je uvedené, že pre stanovenie limitnej hodnoty NO_x pre kontinuálne žihanie môže byť horná hranica rozsahu BAT-AEL až do 300 mg/m³.
- Techniky uvedené a opísané v Záveroch o BAT pre spracovanie železných kovov, nie sú normatívne ani úplné. Na zabezpečenie minimálne ekvivalentnej úrovne ochrany životného prostredia možno použiť aj iné techniky, čo popisujeme v tabuľke žiadosti iné techniky, ktorými obmedzujeme emisie olejovej hmly do ovzdušia z valcovania.
- Z nameraných hodnôt sú hodnoty na 5ST oproti hodnotám na 4ST o niečo vyššie, a to z dôvodu používania agresívnejšej emulzie s vyšším odparom, väčšieho počtu valcovacích stolic (väčšia plocha odsávania a možnosti vzniku emisií TVOC) a prevádzkovania emulzného systému pri vyšších teplotách v porovnaní s podmienkami na 4ST. Napriek uvedenému sú dosahované namerané hodnoty v súlade s rozsahom BAT-AEL 3–8 mg/m³.

Inšpekcia uvedené argumenty prevádzkovateľa akceptovala.

Inšpekcia po posúdení predloženej žiadosti v súlade s ustanovením § 11 ods. 5 písm. a) zákona o IPKZ upovedomila účastníkov konania a dotknuté orgány o začatí konania listom č. 9209/57/2026-19595/2026/Z40 zo dňa 18.05.2026, doručeným elektronicky v dňoch 18.05.2025, 19.05.2025 a 25.05.2025. Inšpekcia v súlade s § 11 ods. 5 písm. a) zákona o IPKZ určila 30 dňovú lehotu na podanie vyjadrenia k prerokováanej veci, odo dňa doručenia upovedomenia o začatí konania.

Nakoľko predmetom konania o zmene integrovaného povolenia nie je podstatná zmena v činnosti prevádzky Inšpekcia podľa § 11 ods. 10 zákona o IPKZ upúšťa od zverejnenia žiadosti podľa § 11 ods. 5 písm. c) zákona o IPKZ, zverejnenia výzvy a informácií podľa

§ 11 ods. 5 písm. d) zákona o IPKZ a zverejnenia žiadosti obcou podľa § 11 ods. 5 písm. e) zákona o IPKZ.

V rámci integrovaného povoľovania boli k predloženej žiadosti zaslané a doložené tieto vyjadrenia a stanoviská:

- 1) Okresný úrad Košice, odbor starostlivosti o životné prostredie, ŠSOO, vyjadrenie listom č. OU-KE-OSZP3-2026/041591-002 zo dňa 03.06.2026, bez pripomienok.
- 2) Mesto Košice, stanovisko listom č. MK/A/2026/17032 zo dňa 19.06.2026, bez pripomienok.

Účastníci konania a dotknutý orgán v priebehu integrovaného povoľovania nevzniesli pripomienky a námietky k vydaniu zmeny integrovaného povolenia.

Inšpekcia na základe preskúmania a zhodnotenia predloženej žiadosti a vyjadrenia dotknutého orgánu zistila, že povolenie predmetnej zmeny integrovaného povolenia prevádzky nezmení stav celkovej ochrany životného prostredia podľa zákona o IPKZ, a preto rozhodla tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

Poučenie: Proti tomuto rozhodnutiu podľa § 53 a § 54 zákona o správnom konaní v znení neskorších predpisov možno podať na Slovenskú inšpekciu životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Košice odvolanie do 15 dní odo dňa doručenia písomného vyhotovenia rozhodnutia účastníkovi konania. Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.

Ing. Juraj Čorba, PhD.
riaditeľ
v zastúpení
RNDr. Patrik Kubis

Doručuje sa:

1. U. S. Steel Košice, s.r.o., Ing. Miloš Fodor, GM pre environment - úsek Viceprezidenta pre inžinierske činnosti a inovácie, Vstupný areál U. S. Steel, 044 54 Košice
2. Mesto Košice, Tr. SNP č.48/A, 040 11 Košice
3. Mestská časť Košice – Šaca, Železiarská 9, 040 15, Košice – Šaca

Na vedomie:

1. Okresný úrad Košice, odbor starostlivosti o ŽP, oddelenie ochrany prírody a vybraných zložiek životného prostredia, ŠSOO, Komenského 52, 041 26 Košice